

## ***Using drama activities in the Spanish as a foreign language (SFL) classroom***

### ***PROGRAMME AND TIMETABLE***

#### **ACADEMIC PROGRAMME:**

##### **1. Course description:**

Refresher teaching course aimed at analysing the use of drama activities in Spanish classes and demonstrating how to effectively implement them in the classroom:

- In the first section, we will clarify terminological concepts and analyse the benefits of using drama to develop our own didactic competence. We will do many workshops to learn to recognise and explore our expressive tools. We will focus on using and projecting the voice, adapting language to the classroom, and controlling space and body language.
- In the second section, the focus will be students. Using workshops, we will demonstrate different ways to use drama in the classroom for specific purposes: from creating group dynamics to students developing intercultural skills. Also, we will learn to combine drama with other learning resources such as cinema and songs.

##### **2. Objectives:**

- Understanding the advantages of drama activities in language classes.
- Differentiating between the use of theatre and the use of drama in language classes.
- Developing teaching skills through exercises that focus on voice, space and body language.
- Adapting and creating drama activities for Spanish classes.
- Providing the teacher with a resource bank of drama activities to use in class.
- Combining drama activities with other didactic resources.

##### **3. Programme:**

#### ***Section 1: Drama for the development of didactic competence (20 hours)***

In this first section, we will define the bases of the course. We will clarify concepts and discover the possibilities that drama offers us to develop didactic competence via workshops where the teacher will be the focus.

### Introduction to the topic:

- What is didactic competence? How can drama help language teachers in their professional development?
- Using drama vs theatre in language classes: similarities and differences.
- Types of drama activities and their adaptation to teaching languages.

### Workshops:

- The *actor- teacher*: understanding our 'public' and meeting their needs according to their learning style.
- The *actor-teacher*: controlling our expressive tools 1. Adapting language, using and projecting the voice.
- The *actor-teacher*: controlling our expressive tools 2. Controlling space and expressing ourselves correctly using body language.

### **Section 2: *Drama as a resource in the SFL classroom: proposal of drama activities and games to implement in class* (40 hours)**

In the second section, the focus will be students. Through small workshops, we will propose different ways to use drama resources in our Spanish classes:

### Introduction to the topic:

- How to 'dramatise' SFL classes: *A drama course or a resource in the classroom?*
- Analysing manuals and types of activities to implement in class.
- Evaluating drama activities.

### Workshops:

- Drama and affectivity: team work and group dynamic activities.
- Drama as a resource to develop oral expression and interaction. From the basics to guided improvisation.
- Drama as a resource to improve pronunciation and intonation.
- Drama as a resource for students to develop intercultural skills.
- Drama as a resource to develop written expression and interaction. Creating drama materials for Spanish class.
- Combining resources: drama, cinema and songs.

### **4. Visits:**

During the course we will get to know Madrid and its most emblematic locations related to the world of arts. We will visit the city to learn about its history in a different way, we will attend theatre plays and discover the Madrid cinema scene.

Visits included in the price:

- Trip to a theatre and/or micro theatre play.
- Cultural visit to Madrid: getting to know the historical centre of the city and its most emblematic sites related to the world of arts.

**5. Assessment and attendance:**

There will be ongoing evaluations during each of the courses. You must have an attendance of at least 80% to receive the certificate.

**6. Timetables:**

**WEEK 1: *Drama for the development of didactic competence***

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
10:00-12:00	Didactic competence and drama.  The CEFR* and teacher competences.	Didactic competence and drama.	Didactic competence and drama.	Drama and theatre in language classes.	Drama and theatre in language classes. Spanish class.
12:00-12:30	<b>BREAK</b>				
12:30-14:30	The <i>actor-teacher</i> : the learning styles of our 'public'.	The <i>actor-teacher</i> : expressive tools 1. Adapting language, using and projecting the voice.	The <i>actor-teacher</i> : expressive tools 1. Adapting language, using and projecting the voice.	The <i>actor-teacher</i> : expressive tools 2. Controlling space and expressing ourselves correctly using body language.	The <i>actor-teacher</i> : expressive tools 2. Controlling space and expressing ourselves correctly using body language.

\*CEFR: *Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching and assessment.*

**WEEK 2: Drama as a resource in the SFL classroom: proposal of drama activities and games to implement in class**

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
10:00-12:00	How to 'dramatise' SFL classes.	How to 'dramatise' SFL classes.	Analysing manuals and types of activities to implement in class.	Analysing manuals and types of activities to implement in class.	<b>CULTURAL VISIT</b>
12:00-12:30	<b>BREAK</b>				
12:30-14:30	Drama and affectivity: team work and group dynamic activities.	Drama and affectivity: team work and group dynamic activities.	Drama as a resource to develop oral expression and interaction.	Drama as a resource to develop oral expression and interaction.	<b>CULTURAL VISIT</b>

**WEEK 3: Drama as a resource in the SFL classroom: proposal of drama activities and games to implement in class**

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
10:00-12:00	Drama as a resource to improve pronunciation and intonation.	Drama as a resource to develop written expression and interaction. Creating drama materials.	Combining resources: drama, cinema and songs.	Drama as a resource for students to develop intercultural skills.	Evaluating drama activities.
12:00-12:30	<b>BREAK</b>				
12:30-14:30	Drama as a resource to improve pronunciation and intonation.	Drama as a resource to develop written expression and interaction. Creating drama materials.	Combining resources: drama, cinema and songs.	Drama as a resource for students to develop intercultural skills.	Evaluating drama activities.  End-of-course evaluation.

## CURSOS DE VERANO EN ESPAÑA

### CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN DE ESPAÑA EN EEUU Y CANADÁ

#### *El uso de las actividades de dramatización en la clase de español/LE*

#### **PROGRAMA Y HORARIO**

##### **PROGRAMA ACADÉMICO:**

##### **7. Descripción del curso:**

Curso de actualización docente en el que se analizará cómo usar las actividades de dramatización en las clases de español y se mostrará cómo llevarlas al aula de una manera efectiva:

- En un primer bloque se aclararán conceptos terminológicos y se analizarán las ventajas que nos ofrece la dramatización para desarrollar la propia competencia docente. Haremos diversos talleres para aprender a conocer y a explorar nuestras herramientas expresivas centrándonos en el uso y en la proyección correcta de la voz, la adecuación del lenguaje al aula, el dominio del espacio y de la expresión corporal.
- En un segundo bloque el protagonista será el estudiante. A través de la realización de talleres se mostrarán diferentes maneras de usar el drama en el aula para fines concretos: desde crear dinámicas de grupo hasta desarrollar la competencia intercultural de los alumnos. Además, aprenderemos a combinar el drama con otros recursos de aprendizaje como el cine y las canciones.

##### **8. Objetivos:**

- Conocer las ventajas que ofrecen las actividades de dramatización para las clases de idiomas.
- Distinguir entre el uso del teatro y el uso del drama en la clase de idiomas.
- Desarrollar la competencia docente mediante la práctica de ejercicios centrados en la voz, en el espacio y en la expresión corporal.
- Adaptar y crear actividades dramáticas para usar en las clases de español.
- Dotar al profesor de un banco de recursos dramáticos para usar en sus clases.
- Combinar las actividades de dramatización con otros recursos didácticos.

##### **9. Programa:**

### **Bloque 1: La dramatización para el desarrollo de la competencia docente (20 horas)**

En este primer bloque sentaremos las bases del curso, aclararemos conceptos y descubriremos las posibilidades que nos ofrece el drama para el desarrollo de la competencia docente a través de talleres en los que el protagonista será el profesor:

#### Introducción al tema:

- Qué es la competencia docente y cómo el drama puede ayudar a los profesores de idiomas en su desarrollo profesional.
- El uso del drama frente al uso del teatro en las clases de idiomas: similitudes y diferencias.
- Tipología de actividades dramáticas y su adecuación a la enseñanza de idiomas.

#### Talleres:

- El *actor-profesor*: conocer a nuestro “público” y atender sus necesidades según su estilo de aprendizaje.
- El *actor-profesor*: controlar nuestras herramientas expresivas I. Adecuación del lenguaje, manejo y proyección de la voz
- El *actor-profesor*: controlar nuestras herramientas expresivas II. Dominar el espacio y expresarnos correctamente con nuestro cuerpo

### **Bloque 2: La dramatización como recurso en el aula de ELE: propuesta de actividades y juegos dramáticos para llevar al aula (40 horas)**

En el segundo bloque, el protagonista será el estudiante. Mediante pequeños talleres propondremos diferentes formas de usar los recursos dramáticos en nuestras clases de español:

#### Introducción al tema:

- Cómo “dramatizar” las clases de ele: *¿curso de dramatización o recurso en la clase?*
- Análisis de manuales y tipología de actividades para llevar a clase.
- La evaluación de las actividades de dramatización.

#### Talleres:

- La dramatización y la afectividad: actividades para crear equipo y dinámicas de grupo.
- La dramatización como recurso para el desarrollo de la expresión y la interacción oral. De la “clase cero” a la improvisación guiada.
- La dramatización como recurso para mejorar la pronunciación y la entonación.
- La dramatización como recurso para el desarrollo de la competencia intercultural de los alumnos.
- La dramatización como recurso para el desarrollo de la expresión y la interacción escrita. Creación de materiales dramáticos para la clase de español.
- Combinación de recursos: drama, cine y las canciones.

#### **10. Visitas:**

Durante el curso conoceremos la ciudad de Madrid y sus lugares más emblemáticos relacionados con el mundo de las artes: haremos visitas por la ciudad para conocer su historia de una manera diferente, asistiremos a obras de teatro en cartelera y descubriremos un Madrid de cine.

Visitas incluidas en el precio:

- Asistencia a una obra de teatro y/o microteatro en cartelera
- Visita cultural por la ciudad de Madrid: conocer el centro histórico de Madrid y sus lugares más emblemáticos relacionados con el mundo de las artes.

### 11. Evaluación y asistencia:

La evaluación se hará de manera continua en cada una de las asignaturas impartidas. Para poder obtener el certificado será necesario asistir a un 80% del curso.

### 12. Horarios:

#### SEMANA 1: La dramatización para el desarrollo de la competencia docente

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
10:00-12:00	Competencia docente y drama.	Competencia docente y drama.	Competencia docente y drama	Drama y teatro en las clases de idiomas	Drama y teatro en las clases de idiomas. La clase de español
	El MCER* y las competencias del profesor				
12:00-12:30	PAUSA				
12:30-14:30	El actor- profesor: los estilos de aprendizaje de nuestro "público"	El actor-profesor: herramientas expresivas I. Adecuación del lenguaje, manejo y proyección de la voz	El actor-profesor: herramientas expresivas I. Adecuación del lenguaje, manejo y proyección de la voz	El actor-profesor: herramientas expresivas II. Dominar el espacio y expresarnos correctamente con nuestro cuerpo	El actor-profesor: herramientas expresivas II. Dominar el espacio y expresarnos correctamente con nuestro cuerpo

\*MCER: Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje, enseñanza y evaluación.

#### SEMANA 2: La dramatización como recurso en el aula de ELE: propuesta de actividades y juegos dramáticos para llevar al aula

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
10:00-12:00	Cómo “dramatizar” las clases de ele.	Cómo “dramatizar” las clases de ele.	Análisis de manuales y tipología de actividades para llevar a clase.	Análisis de manuales y tipología de actividades para llevar a clase.	<b>VISITA CULTURAL</b>
12:00-12:30	<b>PAUSA</b>				
12:30-14:30	Dramatización y la afectividad: actividades para crear equipo y dinámicas de grupo	Dramatización y la afectividad: actividades para crear equipo y dinámicas de grupo	La dramatización como recurso para el desarrollo de la expresión y la interacción oral	La dramatización como recurso para el desarrollo de la expresión y la interacción oral	<b>VISITA CULTURAL</b>

**SEMANA 3: La dramatización como recurso en el aula de ELE: propuesta de actividades y juegos dramáticos para llevar al aula**

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
10:00-12:00	La dramatización como recurso para mejorar la pronunciación y la entonación.	La dramatización como recurso para el desarrollo de la expresión y la interacción escrita. Creación de materiales dramáticos.	Combinación de recursos: drama, cine y canciones.	La dramatización como recurso para el desarrollo de la competencia intercultural de los alumnos.	La evaluación de las actividades de dramatización.
12:00-12:30	<b>PAUSA</b>				
12:30-14:30	La dramatización como recurso para mejorar la pronunciación y la entonación.	La dramatización como recurso para el desarrollo de la expresión y la interacción escrita. Creación de materiales dramáticos.	Combinación de recursos: drama, cine y canciones.	La dramatización como recurso para el desarrollo de la competencia intercultural de los alumnos.	La evaluación de las actividades de dramatización.  Evaluación final del curso